

Haga lo siguiente antes de reunirse con un asesor de vivienda o un abogado:

1. Complete los Formularios de Información para el Consumidor que puede encontrar en el Paquete de Información para el Consumidor del Departamento de Vivienda y Desarrollo Comunitario (en inglés DHCD) en www.mdhope.org.
2. Haga una copia de su más reciente estado de cuenta de la hipoteca o de su cupón de pago.
3. Haga una copia de todos los documentos que le entregaron antes y durante el cierre del préstamo.
4. Junte toda la correspondencia que recibió de su prestamista sobre el pago atrasado de la hipoteca, incluyendo cualquier carta relacionada con un posible juicio hipotecario.
5. Escriba una carta que explique las dificultades que está teniendo.
¿Qué es una carta de explicación de dificultades? Es una carta, que exige la mayor parte de los prestamistas, antes de considerar ofrecer una ayuda a los prestatarios. La carta puede estar escrita a mano y debe incluir la siguiente información:
 - "Quisiera quedarme en mi casa."
 - "Me retrasé con los pagos de mi hipoteca desde la siguiente fecha _____."
 - "La razón por la cual me retrasé es _____"
 - "La situación ha cambiado por lo tanto podré hacer los pagos de mi hipoteca porque _____"
6. Complete el formulario de Presupuesto Mensual de la familia que lo encontrará en el paquete de Información del Consumidor en www.mdhope.org.
7. Haga una copia de los comprobantes de pago de todos los miembros que aportan al ingreso familiar, correspondientes a los dos últimos periodos, y también haga copias de los estados de cuenta bancarios de los últimos dos meses.

Llame al número de emergencia
1-877-462-7555
o conéctese con
www.mdhope.org

¿Retrasado con el Pago de su Hipoteca?
¡No Espere!



LO QUE USTED PUEDE HACER PARA EVITAR
UN JUICIO HIPOTECARIO



RAYMOND A. SKINNER
SECRETARIO



THOMAS E. PEREZ
SECRETARIO

DHCD-HOPE-7/30/08



MARTIN O'MALLEY
Gobernador

ANTHONY G. BROWN
Vicegobernador

SI ESTÁ RETRASADO CON EL PAGO DE SU HIPOTECA O LO ESTARÁ PRONTO, NO ESPERE.

¡HAGA LAS SIGUIENTES COSAS INMEDIATAMENTE!

1. PÓNGASE EN CONTACTO CON SU PRESTAMISTA O INTERMEDIARIO:

- Contacte a su prestamista apenas usted se dé cuenta de que tiene un problema.
- Abra y responda a toda la correspondencia de su prestamista, conteste todas las llamadas telefónicas de su prestamista.

2. LLAME A UN ASESOR SIN FINES DE LUCRO:

- Asistencia gratuita para la prevención de juicios hipotecarios está disponible mediante la red de asesores de vivienda de HOPE (Home Owners Preserving Equity) del Departamento de Vivienda y Desarrollo Comunitario (en inglés DHCD).
- La asesoría está también disponible las 24 horas del día los siete días de la semana en la línea 1-888-95-HOPE www.hpfonline.org.

3. TRATE DE REFINANCIAR A UNA HIPOTECA MÁS ECONÓMICA

- El Departamento de Vivienda y Desarrollo Comunitario (en inglés DHCD) ofrece préstamos económicos y seguros.
- La red de Asesores de Vivienda de DHCD le podrán ayudar a determinar si usted es elegible para alguno de los siguientes programas: Programa de Refinanciamiento "LifeLine"; Programa de Refinanciamiento "HomeSaver"; Programa de Préstamos de Emergencia "Bridge-to-Hope".
- Más información sobre estos programas está disponible en www.mdhope.org o llamando a la línea de emergencia HOPE de DHCD al 1-877-462-7555.



SI ESTÁ RETRASADO CON EL PAGO DE SU HIPOTECA O LO ESTARÁ PRONTO, NO ESPERE.

¡HAGA LAS SIGUIENTES COSAS INMEDIATAMENTE!

4. EVITE LOS FRAUDES DE "RESCATE" DE JUICIO HIPOTECARIO

- Si usted cree que ha sido víctima de un préstamo inescrupuloso o fraudulento, llame al Departamento de Trabajo, Licencia y Regulación (DLLR) al 1-888-784-0136.
- Nunca firme un documento legal sin leerlo y sin comprender todos los términos. ¡Obtenga asesoría profesional de un abogado, o de un asesor de vivienda sin fines de lucro aprobado por HUD!

5. ESTABLEZCA PRIORIDADES EN SUS GASTOS Y AHORRE DINERO:

- Revise el presupuesto de su familia y disminuya los gastos y sus costos controlables lo más que pueda.

6. SI EL JUICIO HIPOTECARIO ES INEVITABLE:

- Busque vivienda alternativa. Si usted necesita localizar vivienda en alquiler, visite el servicio de localizador de vivienda en www.mdhousingsearch.org o llame al 1-877-428-8844.
- No abandone la casa. Tome los pasos necesarios para devolver la casa al prestamista y de esta manera, limite los pagos de los gastos asociados con la casa.
- Podrá encontrar información acerca de otros servicios en su área llamando al 211/First Call for Help de United Way o al 1-800-492-0618.



LISTA DE AGENCIAS DE ASESORÍA DE VIVIENDA DEL PROGRAMA "HOPE"

AGENCIA	NÚMERO DE TELÉFONO	JURISDICCIÓN
Arundel Community Development Services, Inc.	410-222-7600	Anne Arundel
Housing Commission of Anne Arundel County	410-222-6200 x100	Anne Arundel
ACORN Housing Corporation	410-243-9790 301-699-0983	Baltimore Prince George's
Belair Edison Neighborhoods, Inc.	410-485-8422	Baltimore
Consumer Credit Counseling Service of Greater Washington/Money Management International	800-747-4222	Statewide
Druid Heights CDC	410-523-1350	Baltimore
Eastside Community Development Corporation	410-284-9861	Baltimore
Neighborhood Housing Services of Baltimore	410-327-1200 x33	Baltimore
Southeast Community Development Corporation*	410-342-3234	Baltimore
St. Ambrose Housing Aid Center	410-366-8550	Statewide
Tri-Churches Housing, Inc.	410-385-1463	Baltimore
We Are Family	410-922-9623	Baltimore
Delmarva CAC	410-901-2991	Eastern Shore
Maryland Rural Development Corporation	410-479-3566 x12	Eastern Shore
Salisbury Neighborhood Housing Services, Inc.	410-543-4626	Eastern Shore
Shore-Up	410-749-1142 x307	Eastern Shore
City of Frederick/Frederick CAA	301-600-1506	Frederick
Garrett County Community Action Agency	301-334-9431 x149	Allegany and Garrett
Home Partnership, Inc.	410-679-3200	Baltimore, Harford and Cecil
HomeFree-USA*	301-891-8400	Montgomery
Latino Economic Development Corporation*	240-777-4960	Montgomery
Greater Washington Urban League, Inc.	301-985-3519	Prince George's
Housing Initiative Partnership, Inc.*	301-699-3835	Prince George's
Housing Options & Planning Enterprises, Inc.	301-567-3330	Prince George's and Charles
Sowing Empowerment & Economic Development, Inc. (SEED)*	301-458-9808	Prince George's
Roots of Mankind Corporation	301-899-6800	Prince George's
Kairos Development Corporation	301-899-1180	Prince George's
Southern Maryland Tri-County Community Action Committee, Inc.	301-274-4474	Southern MD
Washington County Community Action Council, Inc.	301-797-4161	Washington

*Servicio bilingüe

Nota: La lista de agencias de asesoría de viviendas puede tener cambios. Por favor, conéctese con el sitio Web www.mdhope.org para obtener la lista más actualizada de los asesores.